



يناير/كانون الثاني ٢٠٠٥

موظفي المنازل

لمزيد من المعلومات اتصل بأي مكتب للضمان الاجتماعي.

أ يلزم دفع ضرائب الضمان الاجتماعي لموظفي المنازل (مثل مجالسي الأطفال) الذين عمرهم أقل من ١٨ عاما، إلا إذا كان التوظيف بالمنزل المهنة الرئيسية.

إذا قمت بتوظيف أبناءك الذين يبلغون العمر ٢١ عاما أو أكثر للقيام بأعمال منزلية لك، يجب أن تدفع ضريبة الضمان الاجتماعي على رواتبهم. قد تتطلب الأعمال المنزلية التي تقوم بها والدك أو والدتك دفع ضرائب في بعض الحالات. لمزيد من المعلومات اتصل بأي مكتب للضمان الاجتماعي.

كيفية الإعلام عن الرواتب

اتصل ب IRS لمعرفة متطلبات الإعلام أو للحصول على الاستثمارات. سيخبرونك الموظفون عن كيفية إكمال الاستثمارات وعن مكان وزمان تقديمهم. فيما يلي بعض المعلومات التي قد ترغب في معرفتها:

الاحتفاظ بسجلات—لغاية الضمان الاجتماعي ستحتاج لأسماء، وعناوين، وأرقام الضمان الاجتماعي لجميع موظفي المنزل ومبالغ الرواتب التي دفعتها لهم. قم بنسخ رقم الضمان الاجتماعي مباشرة من بطاقة الضمان الاجتماعي لكل شخص. إذا لم يكن عند أحد موظفيك بطاقة، يجب عليه أو عليها تقديم طلب لأي مكتب ضمان اجتماعي للحصول على بطاقة.

خصومات ضرائب الضمان الاجتماعي و العناية الطبية Medicare—معدل ضرائب الضمان الاجتماعي لعام ٢٠٠٥ لكل من الموظف وصاحب العمل هو ٦,٢٪ لحديد معاش ٩٠٠٠٠ دولار. معدل ضرائب العناية الطبية Medicare هو ١,٤٥٪ بالمائة من جميع الرواتب.

تقديم تقريرك—استخدم استمارة ضرائب الدخل الفيدرالية الخاصة بك (استمارة IRS رقم 1040) للإعلام عن رواتب تعادل ١٤٠٠ دولار أو أكثر قمت بدفعها لموظف المنزل. كصاحب عمل، تدفع حصتك من ضرائب الضمان الاجتماعي و العناية الطبية Medicare بالإضافة إلى الضرائب التي قمت بخصمها من رواتب الموظفين عندما تقوم بتقديم استمارة الضرائب الخاصة بك.

إذا وظفت شخص ما للعمل في منزلك، مثل شخص يختص بالتنظيف، أو طبخ، أو بستاني، أو مجالسة أطفال، يجب عليك وموظفيك الإلمام بشؤون دفع ضرائب الضمان الاجتماعي، وضرائب العناية الطبية Medicare.

قد يكون موظف المنزل مخول في يوم من الأيام للضمان الاجتماعي و العناية الطبية Medicare—إذا كنت تقوم بخصم ضرائب الضمان الاجتماعي و العناية الطبية Medicare من رواتبه أو رواتبها، وتقوم بدفع الضرائب إلى هيئة خدمات الدخل الداخلي (Internal Revenue Service—IRS) وتقوم بإعلام إدارة الضمان الاجتماعي عن الرواتب.

عندما تقوم بالإعلام عن هذه الرواتب وتدفع الضرائب، يحصل موظفك على نقاط (Credits) بخصوص فوائد الضمان الاجتماعي وتأمين العناية الطبية Medicare، ويشمل ذلك التقاعد (ابتداء من عمر ٦٢ عاما) وفوائد الإعاقة للموظف والذين بعولهم. ويشمل أيضا فوائد للذين بعولهم عندما يتوفى الموظف.

ما هي الرواتب التي يجب الإعلام عنها؟

إذا دفعت لموظف المنزل ١٤٠٠ دولار أو أكثر كرواتب نقدية خلال عام ٢٠٠٥، يجب أن تخصم ضرائب الضمان الاجتماعي و العناية الطبية Medicare وتقوم بالإعلام عن الرواتب مرة كل عام. يشمل ذلك الإعلام أي مبالغ نقدية تدفعها لتغطية مصاريف الموظف للمواصلات، أو الوجبات الغذائية، أو السكن. إذا لم تقم بالإعلام عن الرواتب في موعدها، قد تضطر لدفع عقوبة جزائية بالإضافة إلى الضرائب المتأخرة.

هل يتم تغطية جميع موظفي المنازل؟

عندما تدفع لموظف المنزل ١٤٠٠ دولار أو أكثر كرواتب نقدية خلال العام، يغطي الضمان الاجتماعي هذه الرواتب. ولكن هناك قواعد خاصة تنطبق على الحالات التالية:

إذا تدير فندق، أو تدير غرف بمنزل، أو تدير غرف وتقدم الطعام بمنزل، يجب الإعلام عن كل الرواتب التي تدفعها للموظفين، حتى لو كانت الرواتب أقل من ١٤٠٠ دولار في العام.

الاتصال بالضمان الاجتماعي

لمزيد من المعلومات وللحصول على نسخ من نشراتنا تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت www.socialsecurity.gov أو الاتصال بالرقم المجاني على ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣ (وبالنسبة للصم أو الذين لديهم إعاقات في السمع يرجى الاتصال برقم الهاتف النصي TTY على ١-٨٠٠-٣٢٥-٠٧٧٨). يمكننا الرد على جميع استفساراتك وتقديم المعلومات عبر خدمة الهاتف الآلي ٢٤ ساعة يومياً.

يمكن لأحد ممثلي الضمان الاجتماعي أن يخبرك بالفوائد التي يمكن أن تدفع لك ويحدد لك موعداً، إذا لزم الأمر، لتقديم طلب. نوفر لك مترجماً مجاناً إذا كنت بحاجة إلى مترجم لإجراء أعمال الضمان الاجتماعي. خدمات الترجمة متوفرة هاتفياً أو في مكتب الضمان الاجتماعي. اتصل برقمنا المجاني ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣. إذا كنت تتحدث لغة غير اللغة الإنجليزية أو الأسبانية اضغط الرقم ١ وانتظر على الخط حتى يقوم أحد ممثلينا بالرد عليك. سيتم الاتصال بمترجم للمساعدة في مكالمتك. إذا لا يمكن إنجاز مهمتك هاتفياً، نقوم بتحديد موعداً لك في مكتب الضمان الاجتماعي المحلي، ونقوم بعمل الترتيبات اللازمة لتوفير مترجم في وقت زيارتك.

إننا نتعامل في جميع المكالمات بمنتهى السرية. كما أننا نريد أن نتأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام. لهذا السبب يقوم ممثل ثان من الضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية.

تقديم استمارة W-2 بعد انتهاء العام—يجب أيضاً أن تعطي موظف المنزل النسخ B و C و 2 من استمارة IRS (Wage and Tax Statement) معلومات الرواتب والضرائب) قبل تاريخ ٣١ يناير من العام التالي لدفع الرواتب. ارسل النسخة A إلى إدارة الضمان الاجتماعي قبل آخر يوم من شهر فبراير. يمكنك الحصول على هذه الاستمارة وتعليمات إكمالها بالاتصال بأي مكتب IRS.

كيفية حصول موظف المنزل على نقاط (Credits) للضمان الاجتماعي

تعطي نقاط، أو اعتمادات العمل بالمنزل بطريقة مختلفة عن الأعمال الأخرى. بشكل عام، يحصل الشخص على نقطة واحدة لكل ٩٢٠ دولار من الدخل الذي تم الاعلام عنه (في عام ٢٠٠٥)، إلى حد أقصى أربع نقاط للعام. ولكن يحصل موظف المنزل على نقاط الضمان الاجتماعي فقط على الدخل الذي لا يقل عن ١٤٠٠ دولار من أي صاحب عمل. مثلاً، إذا قام موظف منزل بالعمل لثلاثة أصحاب عمل ودفعت له المبالغ ٧٠٠ دولار، و ٨٠٠ دولار، و ١٤٠٠ دولار على الترتيب (اجمالي ٢٩٠٠ دولار) يحصل هذا الموظف على اعتماد ضمان اجتماعي واحد ويرصد في سجله للضمان الاجتماعي مبلغ ١٤٠٠ دولار.

يتوقف عدد النقاط (Credits) التي يحتاجها الموظفين (بما فيهم موظفي المنازل) لكي يصبحوا مخولين للضمان الاجتماعي على عمرهم ونوع الفوائد التي مخولين للحصول عليها. يحتاج معظم الأشخاص للعمل حوالي ١٠ سنوات (٤٠ نقطة) لكي يصبحوا مخولين للفوائد. يحتاج الأشخاص صغيري العمر إلى عدد نقاط أقل لكي يصبحوا مخولين لفوائد الإعاقة أو ليصبح أفراد عائلتهم مخولين لفوائد المتبقين على الحياة عند وفاة العامل.

تذكر، إذا لم تقم بالإعلام عن رواتب موظفيك، قد لا يكون عندهم نقاط كافية للحصول على فوائد الضمان الاجتماعي، أو قد يكون مبلغ الفوائد أقل.